

MELDESCHIN

BULLETIN D'ARRIVEE

BOLLETTINO DI NOTIFICA

REGISTER OF ARRIVAL

Beherberger
Logeur
Alloggiatore
Landlord

Faqmilienname
Nom de famille
Cognome
Surname

Blockschrift – En majuscules
In maiuscolo – Block letters

Vorname
Prénom
Nome
First name

Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr)
Date de naissance (jour, mois, année)
Data di nascita (giorno, mese, anno)
Date of birth (day, month, year)

Nationalité
Nazionalità
Nationality

Bei Ausländern (vom Beherberger einzutragen)
Pour les étrangers (à remplir par le logeur)
Per glistranieri (da registraredall'alloggiatore)
For aliens (to be filled in by the hotel - keeper)

Art des Ausweispapieres
Genre de papiers d'identité
Tipo di documento di legittimazione
Type of document

Nr.
No.
No.
No.

Ankunftsdatum
Date d'arrivée
Data di arrivo
Date of arrival

Abreisedatum
Date de départ
Data dellapartenza
Date of departure

Unterschrift
Signature
Firma
Signature

MELDESCHIN

BULLETIN D'ARRIVEE

BOLLETTINO DI NOTIFICA

REGISTER OF ARRIVAL

Beherberger
Logeur
Alloggiatore
Landlord

Faqmilienname
Nom de famille
Cognome
Surname

Blockschrift – En majuscules
In maiuscolo – Block letters

Vorname
Prénom
Nome
First name

Geburtsdatum (Tag, Monat, Jahr)
Date de naissance (jour, mois, année)
Data di nascita (giorno, mese, anno)
Date of birth (day, month, year)

Nationalité
Nazionalità
Nationality

Bei Ausländern (vom Beherberger einzutragen)
Pour les étrangers (à remplir par le logeur)
Per glistranieri (da registraredall'alloggiatore)
For aliens (to be filled in by the hotel - keeper)

Art des Ausweispapieres
Genre de papiers d'identité
Tipo di documento di legittimazione
Type of document

Nr.
No.
No.
No.

Ankunftsdatum
Date d'arrivée
Data di arrivo
Date of arrival

Abreisedatum
Date de départ
Data dellapartenza
Date of departure

Unterschrift
Signature
Firma
Signature